



Санкт-Петербургский
государственный
университет

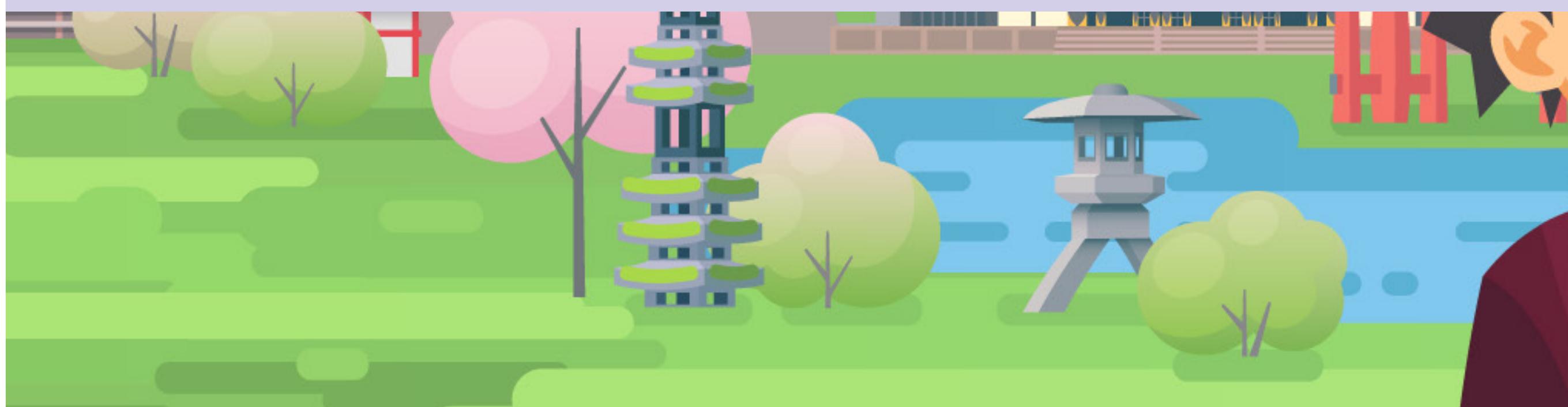
Японская письменность





Санкт-Петербургский
государственный
университет

Группы ключей, разбитые по их местоположению в иероглифе



7. Группа ключей

- | | | |
|---|---------|----|
| 1 | Хэн | 編 |
| 2 | Цукури | 旁 |
| 3 | Каммури | 冠 |
| 4 | Аси | 脚 |
| 5 | Камаэ | 構え |
| 6 | Тарэ | 垂れ |
| 7 | Нё | 繞 |

Хэн (編) ключ, располагающийся всегда слева

Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
私	わたし	я	禾 рис на корню	115
明	あかるい	светлый	日 солнце	72
体	からだ	тело	イ человек	9
好	すき	любить	女 женщина	38

Цукури (旁) ключ, расположенный всегда справа

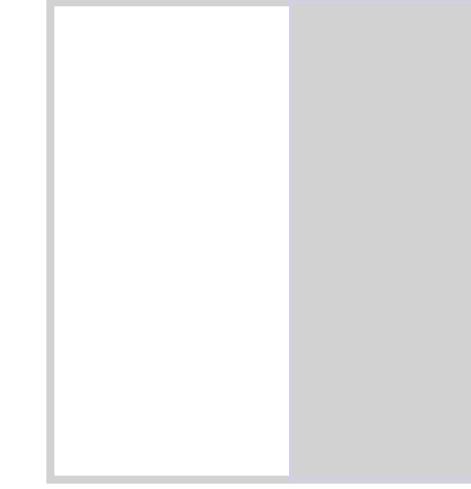
Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
朝	あさ	утро	月 месяц	74
教	おしえる	учить	文	66
新	あたらしい	новый	斤 топор	69

Каммури (冠) ключ, располагающийся всегда сверху

Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
花	はな	цветок		
茶	ちゃ	чай	трава	140
岩	いわ	скала	гора	45

Аси (脚) ключ, располагающийся всегда снизу

Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
書	かく	писать	日 ступка	73
買	かう	покупать	貝 маленькая ракушка	154
恋	こい	любовь	心 сердце	61
先	まず	прежде всего	儿 ножки	10

Хэн 編	Цукури 旁	Каммури 冠	Аси 脚
			

Иероглифы (41~48)

漢字 Кандзи

本

半

分

力

何

明

休

体

本

音読み
[онъёми]

ホン

книга

訓読み
[кунъёми]

もと

начало, источник; основа

Сочетания

本日

ほんじつ

сегодняшний день

山本

やまもと

Ямamoto (распрост.япон.фамилия)

半

音読み
[онъёми]

ハン

ПОЛОВИНА

訓読み
[кунъёми]

なか - ば

Сочетания

半島

はんとう

полуостров

半分

はんぶん

половина

分

音読み [онъёми]	ブン、ブ フン、プン	доля, часть минута
訓読み [кунъёми]	わか - る わか - れる わ - ける	понимать расставаться разделять
Сочетания		
五分	ごふん	5 минут
六分	ろっぷん	6 минут
十分	じゅつぶん / じつぶん	10 минут

力

音読み [онъёми]	リョク、リキ	1. Сила, мощь; 2. Способность
訓読み [кунъёми]	ちから	
Сочетания		
力士	りきし	борец
能力	のうりょく	способность, возможность

何

音読み
[онъёми]

力

Что

訓読み
[кунъёми]

なに、なん

Сочетания

何人

なんにん

сколько человек

何年

なんねん

сколько лет

明

音読み
[онъёми]

メイ、ミョー

светлый, ясный

訓読み
[кунъёми]

あか - るい
あきらか (に)

ясно, очевидно

Сочетания

明日

あした

завтра

休

音読み
[онъёми]

キュー

1. Отдыхать;
2. Отствовать,
пропускать (занятия);
не работать

訓読み
[кунъёми]

やす - む

Сочетания

休日

きゅうじつ

выходной

休み

やすみ

перерыв; выходной

体

音読み
[онъёми]

タイ

тело, организм

訓読み
[кунъёми]

からだ

Сочетания

大体

だいたい

в общем, в целом

体力

たいりょく

физическая сила

体育

たいいく

физкультура



**Санкт-Петербургский
государственный
университет**
www.spbu.ru